



AU-DELÀ DE LA MER

Paul LYNCH

Traduit de l'anglais (Irlande) par Marina Boraso

En librairie le 19 août 2021

LE LIVRE

« Muets de saisissement, Hector et lui regardent le monde se recomposer dans une magnificence de couleurs. Comme s'ils étaient les premiers à contempler des ciels pareils. Chacun commence à entrevoir la vérité de l'autre, à deviner qu'ils sont tous les deux pareillement démunis au cœur de la vérité des choses. Et qu'au sein d'une telle immensité, ce qu'un homme porte en son cœur n'a plus guère de poids. »

Malgré l'annonce d'une tempête, Bolivar, un pêcheur sud-américain, convainc le jeune Hector de prendre la mer avec lui. Tous deux se retrouvent vite à la merci des éléments, prisonniers de l'immensité de l'océan Pacifique. Unis par cette terrifiante intimité forcée et sans issue, ils se heurtent aux limites de la foi et de l'espoir, à l'essence de la vie et de la mort, à leur propre conscience.

Dans ce face-à-face d'une intensité spectaculaire, Paul Lynch explore la condition humaine avec une force digne d'Hemingway ou de Camus, et s'impose définitivement comme un virtuose des lettres irlandaises.

L'AUTEUR

Né en 1977 dans le Donegal, **Paul Lynch** est l'auteur de trois autres romans, publiés aux éditions Albin Michel : *Un ciel rouge, le matin*, finaliste du Prix du Meilleur Livre étranger ; *La Neige noire*, lauréat du Prix Libr'à Nous ; et *Grace*, élu Meilleur roman de l'année en Irlande, et couronné par le Prix des Ambassadeurs de la Francophonie.

Florence Godfernaux ☎ 01 42 79 10 06 / 10 12
florence.godfernaux@albin-michel.fr

Régions, Suisse, Belgique : Sandrine Labrevois ☎ 01 42 79 10 01 / 18 86
sandrine.labrevois@albin-michel.fr

Extraits de presse

... / ...

***Au-delà de la mer* dans la presse anglo-saxonne :**

« *Paul Lynch a l'œil, l'oreille et le cœur d'un véritable maître. C'est un romancier incomparable.* »

Donal Ryan, auteur de Tout ce que nous allons savoir

« Paul Lynch apporte la preuve qu'il maîtrise ses idées grâce à un art de la narration purement lyrique, un acte de langage qui, si vous le laissez faire, vous emmènera partout. *Au-delà de la mer* est un roman terrifiant mais magnifique. »

The Guardian

« Brutal et poétique. Un roman intense, que l'élégance rend vivant. »

TLS

« Ce roman douloureux et fascinant se lit comme une bataille existentielle entre des vérités irréconciliables de la vie, telle une pièce de Samuel Beckett en pleine mer, et offre au lecteur une multitude d'expériences. »

The Wall Street Journal

« Tous les livres de Paul Lynch sont des créations artistiques à part entière. Son quatrième roman se révèle captivant et des plus évocateurs. On y trouve des échos à Melville, *Dostoïevski* et William Golding, mais il s'inscrit encore davantage dans la lignée de *La Complainte du vieux marin*, de Samuel Taylor Coleridge. »

The Sunday Times

« Il y a dans ce roman un sens douloureusement aigu de l'espace qui est en parfait accord avec son décor exotique et qui rappelle non seulement certains sensualistes latino-américains tels que Pablo Neruda, mais aussi la profonde sagesse d'auteurs de l'Est comme Herman Hesse. *Au-delà de la mer* mérite une place toute particulière dans l'œuvre de plus en plus riche et fascinante de Paul Lynch. »

The Irish Independent

« L'écriture de Lynch est fertile et parvient à rendre la réalité claustrophobique d'un confinement en pleine mer sur un petit bateau. »

The Irish Examiner

« Lyrique, fantastique et quasi hallucinatoire. Paul Lynch dépeint à merveille à la fois l'immensité de l'océan et la claustrophobie de ces deux hommes coincés sur leur petit bateau. À l'image des personnages, le lecteur a la sensation de se dissocier de la réalité en traversant ce roman envoûtant et onirique. »

The Sunday Business Post

« Ce roman somptueusement imaginé a les qualités allégoriques et intemporelles de la mythologie grecque. Il vous laissera profondément éprouvé, mais aussi heureux d'être en vie. »

The Scotsman

« Paul Lynch réussit à transformer un fait divers en une parabole universelle sur l'amitié, l'amour et l'endurance. Son nouveau roman est fondamental et va à l'essentiel. Il force le lecteur à regarder sans ciller les questions de la vie et la mort, qui sont au cœur même de ce que signifie être humain. »

The New York Journal of Books